

PARTE VIII: PRESUPUESTO REVISADO DE 2004/05

Aspectos generales

1. El objetivo principal de presentar un presupuesto revisado para el bienio 2004/05 consiste en incorporar las reducciones presupuestarias, en las que se ponen de manifiesto las medidas de ahorro que tuvieron que adoptarse debido a la disminución imprevista de los ingresos experimentada durante el bienio. Asimismo, se trata de dar cuenta de los cambios que ha sido necesario efectuar en el presupuesto aprobado originalmente para el bienio 2004/05 como consecuencia de la aplicación de las fórmulas de flexibilidad para los sistemas internacionales de registro (PCT, Madrid y La Haya) (véase el Apéndice C). El presupuesto revisado de 2004/05 constituye la base de la propuesta de presupuesto para 2006/07.

2. El presupuesto revisado de 2004/05 se eleva a 523 millones de francos suizos. Esto representa una disminución de 115,8 millones de francos suizos, o el 18%, en comparación con el presupuesto aprobado originalmente para 2004/05 (638 millones de francos suizos). Un total de 72,9 millones de francos suizos de esa disminución global se debe al aplazamiento del proyecto de construcción del nuevo edificio, y 42,9 millones de francos suizos a la reducción de los gastos de funcionamiento gracias a varias medidas de ahorro de costos.

3. En el Anexo I se indica esta variación por objeto de gasto, en el Anexo II la variación por programa principal y en el Anexo III la variación por Unión. En el Anexo IV se indica la consiguiente reducción en el número de puestos.

Reducciones presupuestarias por objeto de gasto

4. En el Anexo I se indica la manera en que se han reducido en el presupuesto revisado, por objeto de gasto, los niveles de gasto presupuestados originalmente. Como se indica en el Anexo I, en valores reales la principal reducción corresponde a la Construcción (75,4 millones de francos suizos), los puestos (20,5 millones de francos suizos o el 6,7%, que no obstante quedan contrarrestados en parte por el aumento correspondiente en la asignación presupuestaria revisada para los empleados con contratos de corta duración), los gastos de operación (16,1 millones de francos suizos o el 18,4%), y los viajes y becas (10,2 millones de francos suizos o el 26,2%). En valores relativos, también se reducen en concordancia los gastos de equipos y suministros (25,6%) y los de acuerdos de servicios especiales (47,3%). Para más detalles sobre la manera en que ha sido posible obtener esos ahorros, cabe remitirse al documento WO/PBC/IM/05/2, Parte III, párrafos 11 a 33.

Reducciones presupuestarias por programas principales

5. En el Anexo II se indica la manera en que se han reducido en el presupuesto revisado, por programa principal, los niveles de gastos presupuestados originalmente. Como se indica en el Anexo II, la principal reducción corresponde al Programa Principal 12 (Gestión de recursos), cuyo presupuesto se reduce en 77,5 millones de francos suizos, o el 34,9%. Esto se debe principalmente al aplazamiento del proyecto de construcción del nuevo edificio. Otra importante reducción corresponde al Programa Principal 13 (Tecnologías de la información), cuyo presupuesto se reduce en 25,2 millones de francos suizos, o el 28,7%, debido principalmente al recorte de los fondos destinados al proyecto WIPOnet y a que se ha sustituido al subcontratista original por el Centro Internacional de Cálculo Electrónico (CICE) de las Naciones Unidas. Las reducciones en el marco de los otros Programas Principales se distribuyen de manera bastante equitativa. Del total de 115,8 millones de francos suizos de reducción global, una reducción de 9,6 millones de francos suizos se debe a la aplicación de las fórmulas de flexibilidad (véase el Apéndice C).

Reducción del número de puestos presupuestados

6. Como se indica en el Anexo IV, el número total de puestos que había sido autorizado en el presupuesto aprobado originalmente para 2004/05 ascendía a 1.004, pero se ha reducido a 915. Esto supone la supresión de 89 puestos en el presupuesto revisado para 2004/05. Existen tres razones para ello:

a) La primera de ellas es que 52 de esos 1.004 puestos habían sido autorizados en el supuesto de que se alcanzaría un determinado nivel de solicitudes y, por lo tanto, de volumen de trabajo en el marco de los tres sistemas de registro (PCT, Madrid y La Haya) en 2004/05. Teniendo en cuenta la información revisada sobre el nivel de solicitudes en el presente bienio, se han suprimido 40 de esos 52 puestos en el presupuesto revisado. Esto se debe a que, sobre la base de esa información, en 2004/05 el nivel de solicitudes correspondientes a los Sistemas del PCT y de La Haya será inferior al previsto en el momento en que se preparó el presupuesto original. Por lo tanto, en el presupuesto se han suprimido un total de 35 puestos del PCT y cinco de La Haya.

b) La segunda razón es que, como se explicó en la sesión informal del Comité del Programa y Presupuesto de febrero de 2005 (documentó WO/PBC/IM/05/2, párrafo 24), en aras de la transparencia, parece útil presupuestar los gastos correspondientes a los empleados con contratos de corta duración bajo una nueva línea presupuestaria en lugar de incluirlos en los puestos vacantes. En consecuencia, se han suprimido en el presupuesto revisado los puestos vacantes que, en el presupuesto aprobado originalmente para 2004/05, habían sido mantenidos artificialmente para financiar los costos de los empleados con contratos de corta duración. Por otra parte, la asignación original de 22,6 millones de francos suizos correspondiente a los empleados con contratos de corta duración se eleva ahora a un total de 48,1 millones de francos suizos (Anexo I).

c) La tercera de las razones es que gracias al aumento de la eficacia en los sectores del PCT y de Madrid no ha sido necesario cubrir los puestos que, sobre la base de las fórmulas de flexibilidad, tendrían que haberse utilizado normalmente para contratar personal.

Gastos de personal

7. A fin de observar claramente la evolución de los gastos de personal, véase igualmente el Cuadro VI.

Déficit correspondiente al bienio 2004/05

8. A pesar de la revisión a la baja de un 18,1% del presupuesto aprobado inicialmente, se prevé que en el bienio 2004/05 habrá un déficit de 8,6 millones de francos suizos que, como acordaron los Estados miembros (documento PCT/A/33/7, párrafo 70.e)) se financiará con cargo a las reservas. La Secretaría seguirá poniendo su empeño en contener ese déficit en la medida de lo posible. Esto se indica en el Cuadro VIII.

ANEXO I
Presupuesto revisado de 2004/05: Variación por objeto de gasto
(en miles de francos suizos)

| | 2004/05 | | Diferencia | | | |
|---|-------------------------|-------------------------|----------------|------------------|------------------|---------------|
| | Presupuesto aprobado | Presupuesto revisado | Flexibilidad | Otro | Total | |
| | | | | | Importe | % |
| A. Recursos de personal | | | | | | |
| Puestos | 304,683 | 284,129 | (7,771) | (12,783) | (20,554) | (6.7) |
| Contratos de corta duración | 22,592 | 48,195 | -- | 25,603 | 25,603 | 113.3 |
| Consultores | 16,610 | 13,153 | -- | (3,457) | (3,457) | (20.8) |
| Acuerdos servicios especiales | 7,213 | 3,799 | -- | (3,414) | (3,414) | (47.3) |
| Total, A | 351,098 | 349,276 | (7,771) | 5,949 | (1,822) | (0.5) |
| B. Recursos no relativos al personal | | | | | | |
| Viajes y becas | 39,112 | 28,874 | -- | (10,238) | (10,238) | (26.2) |
| Servicios contractuales | 54,360 | 49,743 | -- | (4,617) | (4,617) | (8.5) |
| Gastos de operación | 87,427 | 71,326 | (1,848) | (14,253) | (16,101) | (18.4) |
| Equipos y suministros | 25,019 | 18,603 | -- | (6,416) | (6,416) | (25.6) |
| Construcción | 75,450 | -- | -- | (75,450) | (75,450) | (100.0) |
| Total, B | 281,368 | 168,546 | (1,848) | (110,974) | (112,822) | (40.1) |
| C. Sin asignar | 6,334 | 5,178 | -- | (1,156) | (1,156) | (18.3) |
| TOTAL | 638,800 | 523,000 | (9,619) | (106,181) | (115,800) | (18.1) |

ANEXO II
Presupuesto revisado de 2004/05: Variación por programa principal

(en miles de francos suizos)

| | 2004/05 | | Diferencia | | | |
|--|----------------------|----------------------|----------------|------------------|------------------|---------------|
| | Presupuesto aprobado | Presupuesto revisado | Flexibilidad | Otro | Total | |
| | | | | | Importe | % |
| Parte I: Política y orientación | | | | | | |
| 01 Órganos constituyentes de los Estados m. | 4,386 | 4,001 | -- | (385) | (385) | (8.8) |
| 02 Dirección general y gestión ejecutiva | 29,361 | 28,405 | -- | (976) | (976) | (3.3) |
| Total, I | 33,767 | 32,406 | -- | (1,361) | (1,361) | (4.0) |
| Parte II: Sistemas y cuestiones de prop.intel. | | | | | | |
| 03 Las patentes y el Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) | 133,045 | 132,159 | (3,788) | 2,902 | (886) | (0.7) |
| 04 Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas | 40,158 | 38,696 | (1,283) | (179) | (1,462) | (3.6) |
| 05 Derecho de autor y derechos conexos | 8,477 | 8,113 | -- | (364) | (364) | (4.3) |
| 06 Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI | 5,914 | 5,802 | -- | (112) | (112) | (1.9) |
| 07 Cuestiones particulares de prop. intelectual | 7,072 | 7,059 | -- | (13) | (13) | (0.2) |
| Total, II | 194,666 | 191,829 | (5,071) | 2,234 | (2,837) | (1.5) |
| Parte III: La propiedad intelectual al servicio del desarrollo económico, social y | | | | | | |
| 08 Cooperación con los países en desarrollo | 55,141 | 51,083 | -- | (4,058) | (4,058) | (7.4) |
| 09 Cooperación con ciertos países de Europa y Asia | 5,582 | 4,813 | -- | (769) | (769) | (13.8) |
| 10 Academia Mundial de la OMPI | 15,072 | 13,464 | -- | (1,608) | (1,608) | (10.7) |
| 11 La propiedad intelectual al servicio del desarrollo y la prosperidad; creación de una cultura de la propiedad intelectual | 18,500 | 17,235 | -- | (1,265) | (1,265) | (6.8) |
| Total, III | 94,295 | 86,595 | -- | (7,700) | (7,700) | (8.2) |
| Parte IV Servicios administrativos | | | | | | |
| 12 Gestión de recursos | 221,805 | 144,303 | (4,008) | (73,494) | (77,502) | (34.9) |
| 13 Tecnologías de la información | 87,933 | 62,689 | (540) | (24,704) | (25,244) | (28.7) |
| Total, IV | 309,738 | 206,992 | (4,548) | (98,198) | (102,746) | (33.2) |
| Sin asignar | 6,334 | 5,178 | -- | (1,156) | (1,156) | (18.3) |
| TOTAL | 638,800 | 523,000 | (9,619) | (106,181) | (115,800) | (18.1) |

ANEXO III
Presupuesto revisado de 2004/05: Variación por Unión
(in thousands of Swiss francs)

| | 2004/05 | | Diferencia | | | |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------|------------------|------------------|---------------|
| | Presupuesto aprobado | Presupuesto revisado | Flexibilidad | Otro | Total | |
| | | | | | Importe | % |
| Uniones financiadas por contrib | 38,441 | 37,741 | -- | (700) | (700) | (1.8) |
| Unión PCT | 505,719 | 405,895 | (8,056) | (91,768) | (99,824) | (19.7) |
| Unión de Madrid | 72,996 | 65,320 | -- | (7,676) | (7,676) | (10.5) |
| Unión de La Haya | 12,760 | 7,219 | (1,563) | (3,978) | (5,541) | (43.4) |
| Otra | 8,884 | 6,825 | -- | (2,059) | (2,059) | (23.2) |
| TOTAL | 638,800 | 523,000 | (9,619) | (106,181) | (115,800) | (18.1) |

ANEXO IV
Presupuesto revisado de 2004/05: Variación en el número de puestos

| | Fines de 2005, aprobado | | | | Fines de 2005, revisado | | | | Diferencia | | | |
|--|-------------------------|------------|------------|--------------|-------------------------|------------|------------|------------|------------|-------------|--------------|-------------|
| | D | P | G | Total | D | P | G | Total | D | P | G | Total |
| Parte I: Política y orientación | | | | | | | | | | | | |
| 02 Dirección general y gestión ejecutiva | 13 | 25 | 20 | 58 | 14 | 35 | 11 | 60 | 1 | 10 | (9) | 2 |
| Parte II: Sistemas y cuestiones de propiedad intelectual | | | | | | | | | | | | |
| 03 Las patentes y el Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) | 5 | 113 | 256 | 374 | 7 | 121 | 203 | 331 | 2 | 8 | (53) | (43) |
| 04 Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas | 4 | 30 | 73 | 107 | 5 | 32 | 58 | 95 | 1 | 2 | (15) | (12) |
| 05 Derecho de autor y derechos conexos | 2 | 7 | 3 | 12 | 4 | 6 | 3 | 13 | 2 | (1) | -- | 1 |
| 06 Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI | -- | 6 | 7 | 13 | -- | 8 | 5 | 13 | -- | 2 | (2) | -- |
| 07 Cuestiones particulares de propiedad intelectual | 2 | 7 | 2 | 11 | 1 | 11 | 2 | 14 | (1) | 4 | -- | 3 |
| Total, II | 13 | 163 | 341 | 517 | 17 | 178 | 271 | 466 | 4 | 15 | (70) | (51) |
| Parte III La propiedad intelectual al servicio del desarrollo económico, social y cultural | | | | | | | | | | | | |
| 08 Cooperación con los países en desarrollo | 11 | 41 | 22 | 74 | 8 | 41 | 20 | 69 | (3) | -- | (2) | (5) |
| 09 Cooperación con ciertos países de Europa y Asia | 1 | 4 | 2 | 7 | 1 | 5 | 2 | 8 | -- | 1 | -- | 1 |
| 10 Academia Mundial de la OMPI | 1 | 7 | 7 | 15 | 1 | 10 | 6 | 17 | -- | 3 | (1) | 2 |
| 11 La propiedad intelectual al servicio del desarrollo y la prosperidad; creación de una cultura de la propiedad intelectual | 4 | 17 | 14 | 35 | 4 | 17 | 10 | 31 | -- | -- | (4) | (4) |
| Total, III | 17 | 69 | 45 | 131 | 14 | 73 | 38 | 125 | (3) | 4 | (7) | (6) |
| Parte IV Servicios administrativos | | | | | | | | | | | | |
| 12 Gestión de recursos | 7 | 72 | 131 | 210 | 5 | 70 | 117 | 192 | (2) | (2) | (14) | (18) |
| 13 Tecnologías de la información | 1 | 63 | 24 | 88 | 1 | 51 | 20 | 72 | -- | (12) | (4) | (16) |
| Total, IV | 8 | 135 | 155 | 298 | 6 | 121 | 137 | 264 | (2) | (14) | (18) | (34) |
| TOTAL | 51 | 392 | 561 | 1,004 | 51 | 407 | 467 | 915 | -- | 15 | (104) | (89) |